

ระบบการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุนในสาธารณรัฐอินเดีย

The Jury System in the Republic of India

ดร.พูยา ทริปาठी*

Dr. Pooja Tripathi

วันรับบทความ 12 กรกฎาคม 2568; วันแก้ไขบทความ 30 กรกฎาคม 2568; วันตอบรับบทความ 31 กรกฎาคม 2568

บทคัดย่อ

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาระบบการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุนของประเทศสาธารณรัฐอินเดียซึ่งถูกนำมาปรับใช้ตั้งแต่คราวสมัยตกอยู่ภายใต้อาณานิคมของบริติช ราช (British Raj) เดิมทีคณะลูกขุนเป็นชาวต่างชาติ เช่น อังกฤษและโปรตุเกส ต่อมามีการปรับเปลี่ยนให้เป็นคณะลูกขุนชาวอินเดีย แม้ภายหลังจากได้รับเอกราชแล้วประเทศสาธารณรัฐอินเดียยังคงระบบการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุนต่อมาหลายทศวรรษ แต่ท้ายที่สุดความนิยมของหลักกการนี้ก็สิ้นสุดลงด้วยเหตุผลหลายประการ เช่น ความลำเอียงและความไม่เป็นธรรมของคณะลูกขุนที่มีผลสำคัญต่อคำตัดสิน และเปลี่ยนเป็นการพิจารณาพิพากษาคดีโดยมีผู้พิพากษาเป็นศูนย์กลางซึ่งเป็นผู้มีความรู้ความชำนาญด้านกฎหมาย นอกจากนี้ บทความนี้ยังวิเคราะห์ข้อดีและข้อเสียของระบบการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุนผ่านมุมมองของผู้เขียนเพื่อสะท้อนว่าประเทศไทยควรนำระบบนี้มาปรับใช้หรือไม่

คำสำคัญ: คณะลูกขุน คำตัดสิน ผู้พิพากษา

* สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และปริญญาโท สาขากฎหมายธุรกิจ และปริญญาเอก สาขากฎหมายเครื่องหมายการค้า จากมหาวิทยาลัย National Law School of India University ประเทศสาธารณรัฐอินเดีย ปัจจุบันดำรงตำแหน่งผู้พิพากษาศาลทรัพย์สินทางปัญญาและการค้าระหว่างประเทศกลาง

LLB, Thammasat University; LL.M. in Business Laws and Ph.D. in Law (specialized in Trademark Law), National Law School of India University, Republic of India; Current position - Judge of the Central Intellectual Property and International Trade Court

ดร.พญา ทริปาठी
Dr. Pooja Tripathi

Abstract

This article aims to study the jury system of the Republic of India, which was introduced during the colonization by the ruling of the British Raj. In the initial phase, there were only foreign jurors, i.e., British and Portuguese. Subsequently, it was changed to Indian jurors. Even after independence, the Republic of India continued the trial under the jury system for decades. The system, however, was abolished due to several factors, e.g., bias and partiality of the jurors affecting the verdict. Eventually, the trial was changed to a judge-centric system with legal knowledge. In addition, the article aims to analyze the pros and cons of the jury system to figure out whether or not, through the lens of the author, Thailand should adopt this system.

Keywords: jury, verdict, judge

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กุลพล พลวัน, ‘การพิจารณาคดีระบบกล่าวหาและระบบไต่สวนในกฎหมายไทยที่มีผลกระทบต่อ การคุ้มครองสิทธิมนุษยชน’ (2546) วารสารรัฐธรรมนูญ 40-41 <<https://elibrary.constitutionalcourt.or.th/multim/jindex/5-13/Image/5-13-34.pdf>> สืบค้นเมื่อ 12 กรกฎาคม 2568.

กองบรรณาธิการศิลปวัฒนธรรม, ‘15 มิถุนายน 1215: กำเนิด แมกนา คาร์ตา กฎบัตรประกันสิทธิพลเมือง จำกัดอำนาจผู้ปกครอง’ (ศิลปวัฒนธรรม, 15 มิถุนายน 2566) <https://www.silpa-mag.com/this-day-in-history/article_438> สืบค้นเมื่อ 5 กรกฎาคม 2568.

ภาษาต่างประเทศ

Dr. P. Balagurusamy, ‘The Early Judicial System in Madras under British East India Company’ (2015) Shanlax Journals 92 <https://www.shanlaxjournals.in/pdf/ASH/V2N3/Ash_V2_N3_012.pdf> สืบค้นเมื่อ 12 กรกฎาคม 2568.

Library of Congress, ‘Magna Carta: Muse and Mentor Trial by Jury’ (no publication date) <<https://www.loc.gov/exhibits/magna-carta-muse-and-mentor/trial-by-jury.html>> สืบค้นเมื่อ 5 กรกฎาคม 2568.

Jean-Louis Halpérin, ‘Lay Justice in India’ <https://www.droit.ens.fr/IMG/pdf/Lay_Justice_in_India_1.pdf> สืบค้นเมื่อ 4 มิถุนายน 2568.

Journal of Legal Studies and Research, ‘Culmination of Jury Trials: A Closer Look’ (2019) The Law Brigade Publisher <https://thelawbrigade.com/constitutional-law/culmination-of-jury-trials-a-closer-look/#_edn35> สืบค้นเมื่อ 11 มิถุนายน 2568.

ระบบการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุนในสาธารณรัฐอินเดีย
The Jury System in the Republic of India

JusCorpus, ‘Revisiting the Jury System in India’ (Jus Corpus Law Journal, 26 March 2023) <https://www.juscorpus.com/revisiting-the-jury-system-in-india/#_ftn20> สืบค้นเมื่อ 10 มิถุนายน 2568.

Richard Winsor, ‘Pros and cons of trial by jury’ (The Week) <<https://theweek.com/news/law/962056/pros-and-cons-of-trial-by-jury>> สืบค้นเมื่อ 6 กรกฎาคม 2568.

Teach Democracy, ‘When Roman Law Ruled the Western World’ (no publication date) <<https://teachdemocracy.org/online-lessons//bill-of-rights-in-action/bria-17-4-b>> สืบค้นเมื่อ 12 กรกฎาคม 2568.

The Amikus Qraie, ‘Jury System of India in the Current Times: Abolished or Not?’ (no publication date) <<https://theamikusqraie.com/jury-system-of-india-in-the-current-times-abolished-or-not/>> สืบค้นเมื่อ 4 มิถุนายน 2568.

UOLLB First Class Law Notes, ‘Pros and Cons of Using Juries in Criminal Courts’ (5 July 2024) <<https://uollb.com/blogs/uol/pros-and-cons-of-using-juries-in-criminal-courts>> สืบค้นเมื่อ 6 กรกฎาคม 2568.

Vinamra Vichhotiyaa, ‘Origin and Growth of the Jury System in India’ (2022) Jus Corpus Law Journal 266 <<https://www.juscorpus.com/wp-content/uploads/2022/12/47.-Vinamra-Vichhotiya.pdf>> สืบค้นเมื่อ 12 กรกฎาคม 2568.

คำพิพากษาต่างประเทศ

K.M Nanavati vs. State of Maharashtra (AIR 612 SC 605) 1959.

Mannalal Khatic vs. the State, AIR 1967 Cal 478.